

PANAVOX

Manual de instrucciones del control remoto

AIRE ACONDICIONADO

MODELO: 09 ON – K & 12 ON – K



Gracias por elegir este producto PANAVOX.

Antes de poner en funcionamiento el aire acondicionado, lea detenidamente este manual y consérvelo para su referencia. Utilice este aire acondicionado solamente para su uso previsto como se describe en este manual.

Instrucciones de uso

(R2-01)

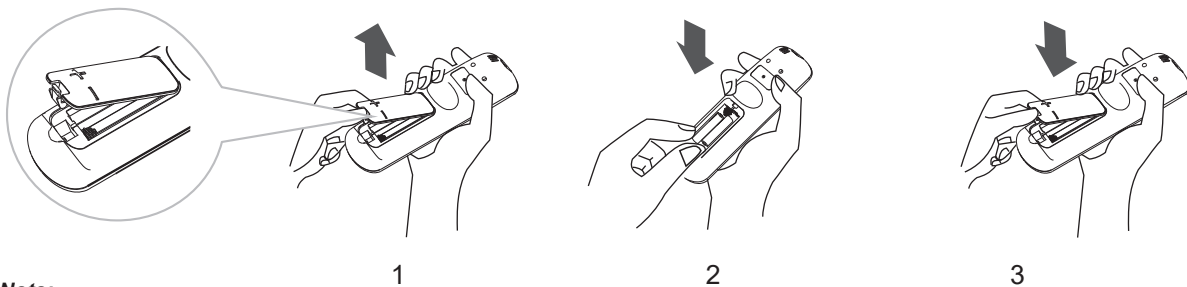
Control remoto	1
Instrucciones de funcionamiento	
Modos de funcionamiento	3
Control de la dirección del flujo de aire	4
Modo SMART	5
Modo SUPER	7
Modo QUIET	7
Modo TIMER	8
Modo ECONOMY	8
Modo IFEEL	9
Botón DIMMER	9
Botón CLOCK	9
Modo SLEEP	10
Modo CALOR 8 °C	10

Control remoto

Control remoto

◆ ¿Cómo colocar las pilas?

1. Abra la tapa de las pilas siguiendo la flecha de dirección.
2. Insertar las pilas nuevas y asegurar que el (+) y (-) de las pilas coincidan correctamente.
3. Vuelva a poner la tapa en posición presionándola.



Nota:

- Utilizar 2 pilas LR03 AAA (1,5 voltios). No utilizar pilas recargables. Reemplazar las pilas por unas nuevas del mismo tipo cuando la pantalla se oscurezca.

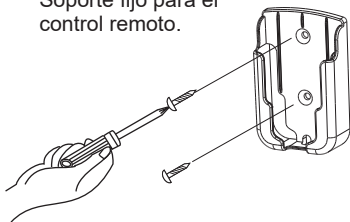
◆ Almacenamiento y consejos para utilizar el control remoto

El control remoto se debe guardar en el soporte montado en la pared.

Nota: El soporte del control remoto es un parte opcional.

Nota: La forma puede diferir un poco del soporte del control remoto que usted eligió.

Soporte fijo para el control remoto.



Montaje del control remoto.



◆ ¿Cómo se utiliza?

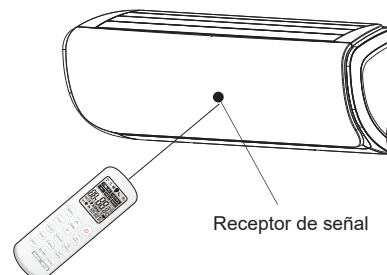
Para manejar el aire acondicionado de la habitación, apuntar el control remoto hacia el receptor de la señal. El control remoto funcionará a una distancia de 7m cuando se apunte al receptor de señal de la unidad interna.

⚠ PRECAUCIONES

Para una transmisión adecuada de la señal entre el control remoto y la unidad interna, mantener al receptor de la señal lejos de los siguientes artículos:

- Luz de sol directa y otras luces fuertes o calor
- Televisor de pantalla plana u otros electrodomésticos que reaccionen al control remoto

Además, el aire acondicionado no funcionará si las cortinas, puertas u otros materiales bloquean las señales del control remoto a la unidad interna. Si la señal no se transmite correctamente, mover los materiales o consultar con el proveedor local.



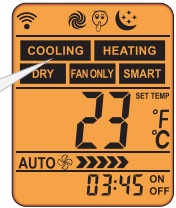
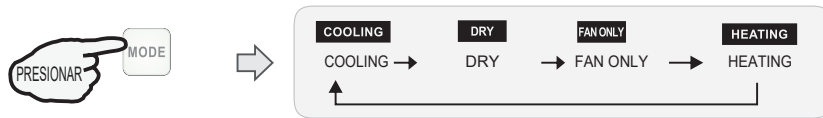
Instrucciones de funcionamiento

Modos de funcionamiento

Selección del modo

Presionar una vez el botón 

Resultado: Los modos de funcionamiento cambian en secuencia:

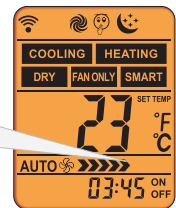


❑ **El modo Heating NO está disponible para los aires acondicionados de solo frío.**

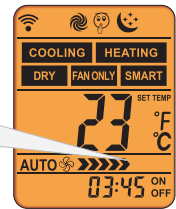
Modo FAN

Presionar una vez el botón 


Resultado: La velocidad del ventilador cambia en secuencia:



❑ **"Auto" no está disponible en el modo "FAN ONLY".**
En modo "DRY", la velocidad del ventilador se establece automáticamente en "AUTO". El botón "FAN SPEED" es ineficaz en este caso.
Algunos modelos, como productos comerciales de climatizador, solo tienen tres velocidades.



Ajuste de la temperatura

Presionar el botón  una vez
Resultado: Aumentar el ajuste de temperatura de a 1°C o 1°F

Presionar el botón  una vez

Resultado: Bajar el ajuste de temperatura de a 1°C o 1°F

❑

Intervalo de ajuste de temperatura disponible	
* HEATING, COOLING	16°C~30°C (61°F~86°F)
DRY	±7 °C
FAN ONLY	no se puede establecer


*Nota: Al mantener presionado el botón "MODE" y el botón "TEMP" juntos durante 2 segundos alternará la escala de temperatura entre °C y °F.

*Nota: El modo calor NO está disponible para los modelos de solo frío.

*Nota: En el modo "Dry", se puede establecer una disminución o aumento de 7°C con el control remoto si usted todavía no se siente cómodo.

Instrucciones de funcionamiento

◆ Encender

Presionar el botón 

Resultado: Se encenderá el indicador RUN de la unidad interna.

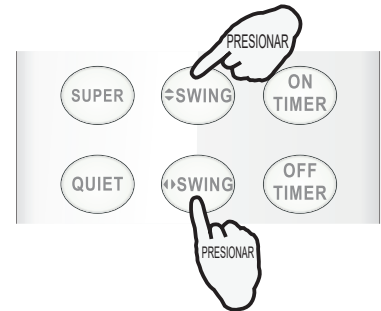
En las páginas siguientes se especifican los modos de funcionamiento **BALANCEO, INTELIGENTE, SUPER, SILENCIOSO, TEMPORIZADOR, ECONÓMICO, IFEEL, ATENUADOR, RELOJ, REPOSO y CALOR 8 °C.**



- ☑ Si se cambian los modos durante el funcionamiento, a veces la unidad no responde en seguida. Esperar 3 minutos.
- Al principio, durante el funcionamiento a calor, el flujo de aire no se descarga. Luego de 2-5 minutos, el flujo de aire se descargará hasta que la temperatura del intercambiador de calor interno aumente.
- Esperar 3 minutos antes de reiniciar el equipo.

Control de la dirección del flujo de aire

El flujo de aire vertical (flujo de aire horizontal) se ajusta automáticamente a un cierto ángulo según el modo de funcionamiento después de encender la unidad.

Modo de funcionamiento	Dirección del flujo de aire
COOLING, DRY	horizontal
*HEATING, FAN ONLY	descendente




La dirección del flujo de aire también puede ajustarse a sus necesidades si presiona los botones “ ” del control remoto.

*El modo Heating solo está disponible para los modelos de bomba de calor.

◆ Control del flujo de aire vertical (con el control remoto)

Utilizar el control remoto para establecer varios ángulos de flujo o un ángulo específico, como lo desee.

Presionar el botón “” una vez.

Resultado: La rejilla de ajuste vertical se moverá automáticamente hacia arriba o hacia abajo.



Presionar el botón “” nuevamente.

Resultado: Las rejillas se moverán al ángulo adecuado según lo desee.



◆ Control del flujo de aire horizontal (con el control remoto)

Utilizar el control remoto para establecer varios ángulos de flujo o un ángulo específico, como lo desee.

Presionar el botón “” una vez.

Resultado: La rejilla de ajuste horizontal se moverá automáticamente a la izquierda y a la derecha.



Instrucciones de funcionamiento

Presionar el botón “  ” nuevamente.

Resultado: Las rejillas se moverán al ángulo adecuado según lo desee.

NOTA: Si la unidad no posee la función de cuatro direcciones para el flujo de aire, puede ajustar el flujo de aire horizontal usted mismo. (no válido para algunos modelos)



- A** No girar las rejillas de ajuste vertical, de lo contrario, puede funcionar mal. Si eso sucede, primero se debe apagar la unidad y cortar el suministro de energía. Luego, reanudar el suministro de energía nuevamente.
- B** Para evitar que el agua condensada gotee, es mejor no dejar que la rejilla de ajuste vertical esté inclinada hacia abajo por un largo tiempo en el modo COOLING o DRY.

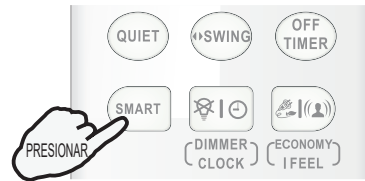
Modo SMART (no válido para sistema múltiple)

En este modo, puede ajustar automáticamente el modo de funcionamiento, la velocidad del viento de la temperatura, la dirección del viento, etc. en función de la temperatura y la humedad ambiente de la habitación para garantizar la experiencia más confortable para el cliente.

◆ ¿Cómo establecer el modo SMART?

Presionar el botón 

Resultado: Ingresar el modo SMART (función fuzzy logic) directamente cuando la unidad esté encendida. La temperatura y la velocidad del ventilador están automáticamente establecidas según la temperatura actual de la habitación.



Para los modelos de clase partida, como climatizadores montados en pared y algunos climatizadores de torre, su modo de funcionamiento y temperatura ajustada se debe determinar utilizando como referencia la temperatura interior.

El modo de funcionamiento y temperatura ajustada se debe determinar utilizando como referencia la temperatura interior

Modelos de bomba de calor

Temperatura interna	Modo de funcionamiento	Temperatura meta
21°C (70°F) o menos	HEATING	22°C (72°F)
21°C-23°C (70°F-73°F)	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	La temperatura de la habitación disminuye 2°C (2°F) después de funcionar por 3 minutos
Más de 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

Modelo Solo frío

Temperatura interna	Modo de funcionamiento	Temperatura meta
23°C (73°F) o menos	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	La temperatura de la habitación disminuye 2°C (2°F) después de funcionar por 3 minutos
Más de 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

Para productos comerciales de climatizador, como los climatizadores de tipo cases, los climatizadores por conductos, los climatizadores de techo y suelo y algunos climatizadores de torre, el modo de funcionamiento se determina en base a la diferencia entre la temperatura interior y la temperatura ajustada.

Istruzioni di funzionamento

El modo de funcionamiento se determina en base a la diferencia entre la temperatura interior y la temperatura ajustada.

Modelos de bomba de calor

Temperatura interna	Modo de funcionamiento	Temperatura meta
Temp. por debajo de $T-3^{\circ}\text{C}$ (3°F)	HEATING	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{interna}} + 3^{\circ}\text{C}$ (3°F)	FAN ONLY	T
Más de $T+3^{\circ}\text{C}$ (3°F)	COOLING	T

Modelo Solo frío

Temperatura interna	Modo de funcionamiento	Temperatura meta
$T+3^{\circ}\text{C}$ (3°F) o menos	FAN ONLY	T
Más de $T+3^{\circ}\text{C}$ (3°F)	COOLING	T



❑ El botón SMART no funciona en el modo SUPER.

❑ El botón ECONOMY no funciona en el modo SMART.

❑ Presionar el botón MODE para cancelar el modo SMART.

Nota: la temperatura, el flujo de aire y la dirección se controlan automáticamente en modo SMART (Inteligente). Sin embargo, para encenderlo/apagarlo, puede elegir entre -2 a 2 (en algunos modelos, puede elegir de -7 a 7), para el inversor puede elegir de -7 a 7, si todavía no está cómodo.

◆ ¿Qué puede hacer en modo SMART?

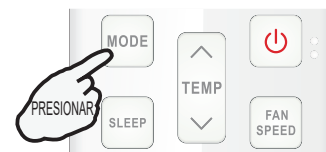
Ud. se siente	Botón	Ajuste
Incómodo porque el volumen del flujo de aire es inadecuado.		Cada vez que se presiona este botón, la velocidad interna del ventilador se alterna entre Auto, Higher, High, Medium, Low y Lower.
Incómodo porque la dirección del flujo es inadecuada.		Presionar una vez la rejilla de ajuste vertical (rejilla de ajuste horizontal) se mueve para cambiar la dirección del flujo de aire vertical (dirección del flujo de aire horizontal). Presionar otra vez, el movimiento para.

◆ ¿Cómo cancelar el modo SMART?

Presionar el botón



Resultado: El modo SMART se cancelará.



Instrucciones de funcionamiento

Modo SUPER

El modo SUPER se utiliza para encender o detener el enfriamiento o calentamiento rápido cuando la unidad está encendida.

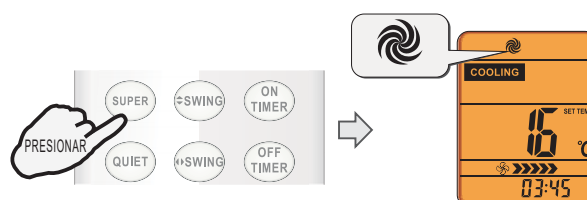
El modo SUPER se puede establecer cuando el electrodoméstico está en funcionamiento o energizado.

En el modo SUPER usted puede establecer la temperatura, la dirección del flujo de aire y el temporizador.

◆ ¿Cómo establecer el modo SUPER?

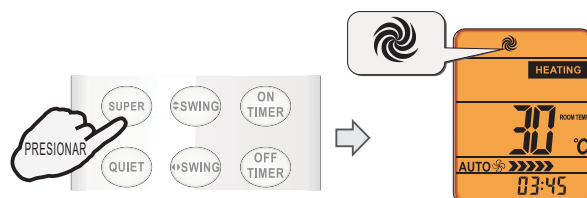
Presionar el botón  en modo *cool*, *dry* y *fan*.

Resultado: En velocidad *high fan*, la temperatura se establece automáticamente a 16°C(61°F).



Presionar el botón  en el modo *Heat*.

Resultado: En velocidad *auto fan*, la temperatura se establece automáticamente a 30°C(86°F).



◆ ¿Cómo cancelar el modo SUPER?

Presionar SUPER, MODE, FAN SPEED, ON/OFF, QUIET o SLEEP el botón.

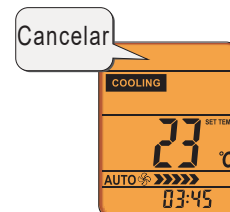
Resultado: La pantalla vuelve a su modo original.
Salir del modo SUPER.

Nota:

Il pulsante SMART non è disponibile in modalità SUPER.

Il pulsante ECONOMY non è disponibile in modalità SUPER.

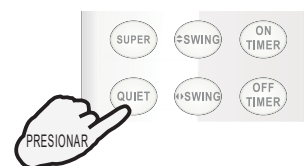
L'apparecchio continuerà a funzionare in modalità SUPER per 15 minuti, se non viene disabilitata premendo uno qualsiasi dei tasti di cui sopra.



Modo QUIET

En este modo, el aire acondicionado funcionará con bajo ruido a baja frecuencia del compresor y baja velocidad del ventilador. Este modo solo está disponible para modelos de inversor.

Nota: Presionar el botón *MODE*, *FAN SPEED*, *SMART*, *SUPER*, *ECONOMY* o *ON/OFF* para cancelar el modo QUIET.



Instrucciones de funcionamiento

Modo TIMER

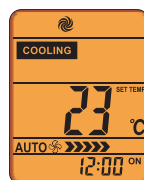
Es conveniente encender el temporizador con los botones ON TIMER cuando sale en la mañana para lograr una temperatura confortable de la habitación cuando vuelva al hogar. También puede apagar el temporizador a la noche para disfrutar del descanso.

◆ ¿Cómo establecer el modo ON TIMER ?

1. Presionar el botón



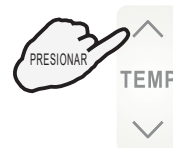
Resultado: "12:00 ON" parpadea en el LCD.



2. Presionar el botón

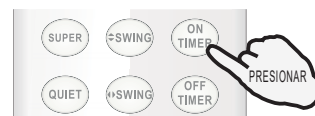


Resultado: Resultado: Una vez para incrementar o disminuir el tiempo de a 1 minuto.
Un segundo y medio para aumentar o disminuir el tiempo de a 10 minutos.
Un poco más para aumentar o disminuir el tiempo de a 1 hora.



3. Cuando la hora deseada se muestre en el LCD, presionar el botón ON TIMER para confirmarla.

Resultado: Escuchará un "bip".
"ON" dejará de parpadear.
El indicador TIMER se encenderá en la unidad interna. (no válido para algunos modelos)



4. Luego de establecer el temporizador, se mostrará por 5 segundos, el reloj se mostrará en la pantalla de LCD del control remoto en lugar de establecer el temporizador.

◆ ¿Cómo cancelar ON TIMER ?

Presionar el botón



Resultado: Escuchará un "bip" y el indicador desaparecerá.
Se canceló el tiempo en el modo.

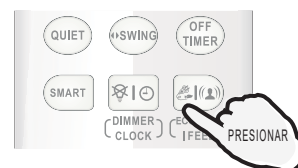


Nota: Es similar a OFF TIMER, puede hacer que el equipo se apague automáticamente a la hora deseada.

Modo ECONOMY

En este modo, el aire acondicionado funcionará ahorrando energía mediante un bajo funcionamiento.

- ☑ El botón ECONOMY no se encuentra efectivo en el modo SMART y SUPER.
- ☑ Presione los botones ON/OFF, MODE, TEMP ▲, TEMP ▼, FAN SPEED, SLEEP, QUIET o ECONOMY para cancelar el modo ECONOMY.



Instrucciones de funcionamiento

Modo I FEEL

El sensor de la temperatura en el control remoto está activado. Éste puede sentir la temperatura del medio y transmitir la señal a la unidad. La unidad puede ajustar la temperatura para brindarle un máximo confort.

◆ ¿Cómo cancelar el modo I FEEL?

Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: La señal de transmisión en la pantalla desaparecerá, la función I FEEL se apagará.

Nota:

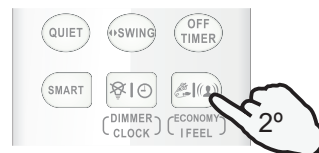
La configuración predeterminada es activar I FEEL.



◆ ¿Cómo establecer el modo I FEEL?

Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: Se iniciará la función I FEEL.



Botón DIMMER

◆ ¿Cómo establecer DIMMER?

Presionar el botón DIMMER para apagar la luz y la pantalla de la unidad.

Nota:

Cuando la luz está apagada, la señal encenderá la luz nuevamente.





Botón CLOCK

◆ ¿Cómo ajustar el tiempo real?

1. Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: El tiempo parpadea en el LCD.



2. Presionar los botones  y .

Resultado: Una vez para incrementar o disminuir el tiempo de a 1 minuto.
Un segundo y medio para aumentar o disminuir el tiempo de a 10 minutos.
Un poco más para aumentar o disminuir el tiempo de a 1 hora.



3. Pulse el botón  vez.

Resultado: Se estableció el tiempo real.



Instrucciones de operación

Modo de sleep

El modo de SLEEP puede ser ajustado en el modo ENFRIAMIENTO, CALENTAMIENTO o SECADO. Esta función le da un entorno más cómodo para el sleep.

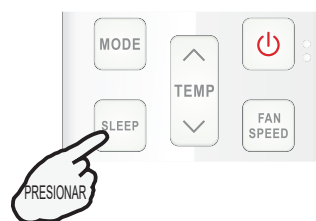
- El aparato dejará de funcionar automáticamente después de 8 horas de funcionamiento.
- La velocidad del ventilador se ajusta automáticamente a la baja velocidad.

◆ ¿Cómo ajustar el modo SLEEP?

Pulse el botón



Resultado: La función SLEEP Será activada



Modo de SLEEP

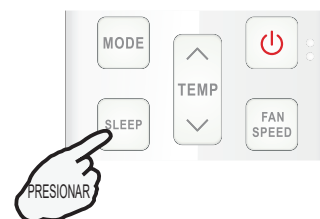
- La temperatura ajustada se elevará por 2°C (2°F) por lo más si el aparato funciona en el modo de enfriamiento durante 2 horas constantemente, luego y se mantiene constante.
- La temperatura ajustada se disminuirá por 2°C (2°F) por lo más si el aparato funciona en el modo de calentamiento durante 2 horas constantemente, luego se mantiene constante.

Nota: Calentamiento NO es disponible para el acondicionador de aire de sólo enfriamiento.

◆ ¿Cómo cancelar el modo SLEEP?

Premere il pulsante SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON / OFF, ECONOMY o FAN SPEED.

Resultado: La pantalla regresa al modo original.
Escape del modo de SLEEP.



Modo CALOR 8 °C

◆ ¿Cómo iniciar el modo CALOR 8 °C?

En modo CALEFACCIÓN, pulse los botones y a la vez durante 2 segundos para iniciar el modo CALOR 8 °C.

En el modo CALOR 8 °C, la velocidad del ventilador está ajustada automáticamente en "AUTO". El LCD mostrará el icono .

Al pulsar un botón que nos sea TEMPORIZADOR ENCENDIDO, TEMPORIZADOR APAGADO, RELOJ, DIMMER, IFEEL o BALANCEO, se apagará la función CALOR 8 °C y desaparecerá el icono .

Nota:

En modo CALOR 8 °C, la temperatura predeterminada es de 8 °C. Solo es posible establecer el modo CALOR 8 °C cuando el aire acondicionado funciona en modo CALEFACCIÓN.

Pulse a la vez durante 2 segundos

